

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale ordinario di Bergamo (Włochy) w dniu 7 grudnia 2022 r. – KH/Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

(Sprawa C-747/22)

(2023/C 112/26)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale ordinario di Bergamo

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: KH

Druga strona postępowania: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Pytanie prejudycjalne

Czy art. 29 i art. 26 dyrektywy 2011/95⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że stoją one na przeszkodzie uregulowaniu krajowemu, takiemu jak zawarte w art. 2 ust. 1 lit. a) Decreto-Legge (dekretu z mocą ustawy) nr 4/2019, który, w celu uzyskania dostępu do świadczenia służącego walce z ubóstwem i wsparciu w dostępie do pracy i integracji społecznej, takiego jak „zasiłek na pokrycie kosztów utrzymania”, przewiduje wymóg zamieszkiwania przez 10 lat w państwie włoskim, oprócz wymogu 2 nieprzerwanych lat zamieszkiwania poprzedzających złożenie wniosku?

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/95/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako beneficjentów ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony (wersja przekształcona) (Dz.U. 2011, L 337, s. 9).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesverwaltungsgericht (Niemcy) w dniu 15 grudnia 2022 r. – Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung/Deutsche Bundesbank

(Sprawa C-758/22, Bayerische Ärzteversorgung i in.)

(2023/C 112/27)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Bundesverwaltungsgericht

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung

Strona przeciwna: Deutsche Bundesbank

Pytania prejudycjalne

Pytania dotyczące wykładni rozporządzeń nr 2018/231/UE i nr 549/2013/UE⁽¹⁾:

1. a) Czy pkt 3.19 akapit pierwszy lit. b) załącznika A do rozporządzenia ESA wymaga, aby wszyscy konsumenci produktów oferowanych przez producenta mieli swobodę co do kupowania lub niekupowania tych produktów i aby dokonywali wyboru na podstawie oferowanych cen?